



便箋

發文人： 公務員事務局局長
檔號： (30) in PC/700/000/86 Pt.33
電話： 2810 3079
傳真： 2501 0749
日期： 二零一四年六月十二日

受文人： 各常任秘書長／部門首長
(經辦人： 部門主任秘書)
檔號： _____ in _____
日期： _____ 傳真： _____
總頁數： 3

公務員及政府聘用的非公務員自願參與醫療保險計劃

公務員及政府聘用的非公務員自願參與醫療保險計劃(自願醫療保險計劃)工作小組(工作小組)已通過，再委託美亞保險香港有限公司(美亞)、忠利保險有限公司(忠利)、安盛保險有限公司(安盛)、藍十字(亞太)保險有限公司(藍十字)、保柏(亞洲)有限公司(保柏)、恒生銀行有限公司(恒生)和蘇黎世保險集團(香港)(蘇黎世)承辦上述計劃，為期一年，由二零一四年七月一日起生效。

2. 各承辦公司所提出的計劃要點如下：

- (a) 美亞現有保費及保障項目在新一屆委託期維持不變。會繼續提供“意外死亡及永久傷殘保障”，自選的“危疾保障”、“住院現金保障”、“中國支援咭”、“成長樂學童保障計劃”和“頤康樂長者保障計劃”；
- (b) 忠利現有保費及保障項目維持不變。會繼續提供五種不同的自願參與保障計劃，當中並無必選計劃：“住院及手術計劃”、“個人意外計劃”、“住院現金計劃”、“全年個人旅遊保障計劃”及“中國醫療保證咭計劃”。“住院及手術計劃”提供三個保障額的選擇，續保年齡至 70 歲。投保家庭計劃可獲九折優惠。“個人意外計劃”提供五個保障額的選擇，續保年齡至 75 歲。投保家庭計劃的夫婦可獲九折優惠。“住院現金計劃”提供兩個保障額的選擇，續保年齡至 65 歲。投保家庭計劃可獲九折優惠。“全年個人旅遊保障計劃”提供三個保障額的選擇，全年旅遊次數不限，最長逗留時限可至 120 日。“中國醫療保證咭計劃”不限到中國的旅遊次數，每次旅遊最長逗留時限可至 180 日。投保家庭計劃可獲九折優惠。選擇轉投“智康健個人醫療保險計劃”的公務員及政府聘用的非公務員，如在保單年度內無提出任何索償，可獲首年保費九五折優惠；

- (c) 安盛的投保人不不論年齡均按照投保計劃的保障級別繳交劃一保費¹。會繼續提供“住院保障”、自選的“附加重症住院保障”、“門診保障”、“牙齒保障”、“個人意外保障”及“緊急醫療護送保障”。“住院保障”、“附加重症住院保障”及“牙齒保障”的保費增加 30%；“門診保障”及“緊急醫療護送保障”的保費增加 5%；而“個人意外保障”的保費維持不變；
- (d) 藍十字會繼續提供“住院保障”、自選的“附加重症住院保障”、“門診保障”及“牙齒保障”。保費平均增加 3%。公務員及政府聘用的非公務員在 65 歲退休前申請“藍十字超卓醫療保險”系列，可獲繼續提供首個保單年度九折保費優惠；
- (e) 保栢的保費平均增加 7.22%。必選的“住院及手術保障”計劃中的保障項目(即住房及膳食費、住院雜項、私家看護費、外科醫生及巡房費、麻醉科醫生費、手術室費、住院醫生巡房費、住院專科醫生費及門診覆診費)都會提高保障額。自選的門診保障中的保障項目(即普通科醫生、專科醫生、處方藥物和診斷影像及化驗)也會提高保障額。保栢提供一項新的轉移選擇，保證受保人於退休或離任時，可轉移至“保栢卓康健醫療保障計劃”的住院及手術保障計劃，而病房級別方面的保障與投保自願醫療保險計劃時的相同。要享有同等級別轉移至半私家病房或私家病房，會員的自願醫療保險計劃須生效至少兩年。保栢會分兩年增加保費，整體每年增加 1.7%。選擇轉投“保栢卓康健醫療保障計劃”的投保人在首個保單年度可獲繼續提供八五折保費優惠；
- (f) 恒生會提供“醫療現金保”終身保險計劃、“愛健康”危疾人壽保險計劃及“個人意外保障計劃”。上述計劃現有保障項目的保費維持不變。“醫療現金保”終身保險計劃保證固定保費。設有“每日住院現金”及“手術現金”定額賠償。並保證現金價值及預期派發保單紅利。恒生會豁免首個保單年度兩個月的保費。“愛健康”危疾人壽保險計劃的承保範圍包括 60 種嚴重疾病，56 種早期嚴重疾病及 12 種嚴重兒童疾病。恒生會豁免首個保單年度兩個月的保費。“個人意外保障計劃”的承保範圍包括意外身亡和永久性傷殘保障。投保家庭計劃則可獲六五折至七五折優惠；及
- (g) 蘇黎世繼續提供“醫護自選醫療保險”、“門診醫療保障”、“醫療快線中國保證卡”、“聰明之選保障”、“康健保住院保障”，以及“危疾保障”計劃。“醫護自選醫療保險計劃”的保費增加 8% 至 91%，其他保障計劃保費維持不變。投保“醫護自選醫療保險計劃”，可獲九折保費優惠。投保“門診醫

¹ 由於安盛自願醫療保險計劃的投保人不不論年齡均按照投保計劃的保障級別繳交劃一保費，年輕投保人或需就安盛在自願醫療保險計劃及市場上提供的保險計劃的保費作出比較。

療保障計劃”，則可獲九五折保費優惠。而投保“醫療快線中國保證卡計劃”，則可獲八五折保費優惠。投保“聰明之選保障計劃”、“康健保住院保障計劃”或“危疾保障計劃”可獲豁免兩個月的保費。現時受保人在今年續保時，投保其銅計劃的人士可享額外九折優惠，而投保其金或銀計劃的則可享額外八折優惠。

3. 請提醒屬下人員，參加計劃與否，完全視乎個人意願。就公務員而言，他們享用政府醫療及牙科福利的權利不會受到影響。參加計劃的人員須自行繳付全部保費。申請的審批完全由有關公司負責。參加承辦公司提供的保險計劃，純屬承辦公司與投保人之間的安排。有意投保的人員，應直接向有關公司查詢保險計劃的條款和細則。上述各公司的顧客服務熱線電話號碼如下：

美亞保險香港有限公司	3666 7019
忠利保險有限公司	3187 6880
安盛保險有限公司	2519 1281
藍十字(亞太)保險有限公司	3608 2966
保栢(亞洲)有限公司	2517 5678
恒生銀行有限公司	2198 7838
蘇黎世保險集團(香港)	2903 9372

4. 公務員事務局網頁(www.csb.gov.hk)也提供超連結，連接這些公司為上述計劃而設的專用網站或其在有關計劃下所推出的保險計劃的資料。有關資料將於二零一四年七月一日上載至有關網頁。

5. 上述公司會把新的保險計劃說明書和申請表格直接送交各局和部門。如部門主任秘書認為可邀請上述公司參與局和部門的活動，以宣傳他們在計劃下所推出的保險計劃，請通知本局。

6. 部門主任秘書如對上述安排有任何查詢，請與下方簽署人聯絡(電話號碼：2810 3079)。

公務員事務局局長
(翁羽錦代行)

副本送：高級公務員評議會職方秘書
第一標準薪級公務員評議會職方秘書
紀律部隊評議會職方秘書
警察評議會職方秘書